

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 24. april 2025 i ankesag

Sagl.nr. K 017/25

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1991

Advokat Naja Joelsen

Qaasuitsoq Kredsret afsagde dom i 1. instans den 12. december 2024 (kredsrettens sagl.nr. KS-QAA-694-2024).

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået stadfæstelse.

Domfældte har påstået, at tilsynet skal fortsætte, således at der fastsættes en ny tilsynsperiode.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Forklaringer

T har supplerende forklaret, at der gik ca. 10 dage, fra han blev løsladt, til han rejste til Danmark. Da han underskrev vilkårene for prøveløsladelsen, blev der ikke talt om, hvad han skulle gøre, hvis han rejste til Danmark. Han vidste derfor ikke, hvad han skulle gøre i forbindelse med flytning. Han flyttede til Danmark for at være sammen med sin familie, mor, storesøster og kusiner/fætre. Han bor nu hos sin mor. Hans ophold i Danmark er godt og bliver bedre og bedre. Man skal lige lære kulturen at kende. Han huskede ikke, hvornår han blev kontaktet af Kriminalforsorgen første gang i Danmark. Han mener, at de fik fat i hans søster eller mor, der gav dem hans nummer. Da han kom til Danmark, var der mange falske opkald, hvorfor han plejede ikke at tage telefonen. Han mener, at der gik 3 – 4 måneder, før han blev

kontakten første gang af Kriminalforsorgen. Derefter gik der næsten 1 år, før han igen hørte fra Kriminalforsorgen. Efter han lige var startet i skole, ville de have fat i ham igen. Tiltaltes storesøsters kæreste havde ellers sagt til dem, at tiltalte ønskede at flytte tilsynet til Aalborg eller via Skype, men kriminalforsorgen sagde, at tiltalte selv måtte sige det. Det var først i juli eller august 2024, at han blev indkaldt af dem igen, lige efter han blev startet på VUC.

Personlige forhold

Tiltalte forklarede om sine personlige forhold, at han bor hos sin mor, idet han har forladt sin lejlighed i december 2024. Han var ved at få noget tilbagefald på grund af sagen, idet det var en psykisk belastning, men det går godt nu. Han var lige startet på VUC, som ligner 9. klasse, da han troede, at han blev anholdt. Han gik på sprogskolen over 1 år og var i praktik 2 – 3 gange. Han er træt af situationen. Han vil gerne have en uddannelse og et arbejde. Han blev frustreret over, at kredsretten anså ham for at være på vej til at begå ny lignende kriminalitet. Han holdt op med at møde på VUC på grund af sidste retsmøde. Sagsbehandleren afventer at nærværende sag er afsluttet i forhold til at starte skole eller praktik igen. Han er pt. hverken i arbejde eller under uddannelse. Når sagen er færdig, starter han enten på VUC eller i praktik.

Landsrettens begrundelse og resultat

Det fremgår af prøveløsladelsesresolution af 26. maj 2022, som er underskrevet af domfældte, at det var et vilkår for prøveløsladelsen bl.a., at domfældte undergav sig tilsyn af Kriminalforsorgen i 1 år.

På baggrund af domfældtes forklaring lægges det til grund, at han uden forudgående tilladelse fra Kriminalforsorgen rejste til Danmark ca. 10 dage efter prøveløsladelsen den 28. juni 2022, og at han udeblev fra 2. tilsynsmøde den 6. juli 2022. Det kan endvidere lægges til grund, at domfældte den 14. juli 2022 anmodede om overflytning af tilsynet til Danmark, og at Kriminalforsorgen ikke tog stilling hertil, men at Kriminalforsorgen i stedet s.d. foretog indberetning af domfældte, idet Kriminalforsorgen ikke længere skønnede det muligt at gennemføre prøveløsladelsesresolutionen.

Landsretten finder, at der er tale om en overtrædelse af vilkårene for prøveløsladelsen, idet tiltalte udeblev fra tilsynssamtalen den 6. juli 2022.

Idet tiltalte alene er udeblevet fra en enkelt tilsynssamtale, og han få dage herefter anmodede om overflytning af tilsynet til Danmark, hvilken anmodning imidlertid ikke blev behandlet af Kriminalforsorgen, finder Landsretten, at tilsyn m.m. skal forlænges med 6 måneder regnet fra landsrettens dom.

Landsretten noterer domfældtes ønske om overflytning af tilsynet til Danmark og overlader det til Kriminalforsorgen at træffe afgørelse herom, jf. kriminallovens § 255.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens beslutning ændres således, at de i prøveløsladelsesresolutionen af 26. maj 2022 fastsatte vilkår om tilsyn, bestemmelse om arbejde og bestemmelse om misbrugsbehandling forlænges med 6 måneder regnet fra landsrettens dom.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Camilla Ljørring Adamsen

Eqqartuussisoqarfik Qaasuitsoq

Beslutning:

afsagt af Qaasuitsoq Kredsret den 12. december 2024

Rettens nr. K 694/2024

Pol. J.nr. 55pm-83220-00005-22

Anklagemyndigheden mod

T

Cpr.nr. [...] 1991

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Sagens baggrund

T er ved Qaasuitsoq Kredsrets dom af den 26. januar 2022 dømt til anbringelse i Anstalten for Domfældte i 1 år og 10 måneder.

Påstande

Anklagemyndigheden har sen fremsat påstand om genindsættelse i Anstalten for Domfældte med en foranstaltningstid på 7 måneder svarende til 225 dage.

Domfældte har fremsat påstand om at tilsyn af Kriminalforsorgen skal fortsætte, således at det kan ske via skype o.l. fra Grønland til Danmark.

Sagens oplysninger Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaring af T.

Domfældte T har afgivet forklaring den 12. december 2024. Forklaringen er refereret i retsbogen.

Dokumenter

Det fremgår af følgende:

Bilag 2, begæring om retsmøde af den 25/7-23 fra Grønlands Politi vedr. overtrædelse af vilkår om tilsyn:

”Vi har den 21. juli 2022 modtaget vedlagte indberetning fra Kriminalforsorgen vedrørende vilkårsovertrædelse af

Navn: T

CPR-nr.: [...] 1991

Adresse: X1 [...] . Ilulissat

der den 26. januar 2022 ved Qaasuitsoq Kredsret for overtrædelse af daværende lov om euforiserende stoffer § 3, jf. 1, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, stk. 1, jf. § 2, jf. bilag I, liste A, nr. 1, blev idømt 1 år og 10 måneders anbringelse i anstalt.

Det fremgår af indberetningen, at domfældte ikke overholder vilkårene for prøveløsladelse (tilsyn), idet T uden aftale med Kriminalforsorgen i Frihed er flyttet til Danmark,

Std 75327

ligesom det har vist sig udfordrende at komme i kontakt til T.

Politiet bedes derfor forkynde vedlagte tilkendegivelse for pågældende og derefter sende sagen til Kredsretten i Qaasuitsoq med anmodning om snarlig berømmelse af sagen vedr. overtrædelse af vilkår tilsyn jf. Kriminallovens 150, stk. 2, nr. 3, og med påstand om genindsættelse i anstalt med en foranstaltningstid på 225 dage - omregnet til 7 måneder. Inden sagens fremsendelse skal der laves 3 ens sæt (ankl., dommer og forsvarer) vedr. vilkårsovertrædelse. Hvert sæt skal bestå af kredsrets og evt. landsretsdom med anklageskrift samt indberetningen fra Kriminalforsorgen.

Den pågældende skal indkaldes til retsmødet, ligesom en repræsentant fra

Kriminalforsorgen bedes indkaldt som vidne.

Ved domsforhandlingen bedes mødende anklager dokumentere kredsrets- og landsretsdom med anklageskrift samt indberetningen, ligesom der skal foretages afhøring af domfældte om, hvorfor han rejste til Danmark og ikke har undergivet sig tilsyn.

Der er således ikke tale om en ny prøvelse af kriminalsagen, som der derfor ikke skal afhøres til og hvis akter ikke er nødvendige for sagens behandling i retten.

Anklagemyndigheden ved Grønlands Politi bedes orienteret om sagens udfald med henblik på evt. anke.

Kriminalsagens originalakter vedlægges og skal følge sagen.”

Tilkendegivelse til domfældte af den 25. juli 2023:

”TILKENDEGIVELSE

Ved dom af 26. januar 2022 blev du idømt 1 år og 10 måneders anbringelse i anstalt, for overtrædelse af daværende lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 1, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, stk. 1, jf. § 2, jf. bilag 1, liste A, nr. 1.

Du blev den 28. juni 2022 prøveløsladt - blandt andet med vilkår om tilsyn af Kriminalforsorgen i Frihed i 1 år.

Kriminalforsorgen i Grønland har ved brev af 21. juli 2022 indberettet, at du har overtrådt vilkårene for dommen, idet det ikke har været muligt at komme i kontakt med dig henset til, at du blandt andet har været rejst til Danmark, ligesom du ikke har taget telefonen når Kriminalforsorgen i Frihed har forsøgt at kontakte dig.

Sagen vil nu blive indbragt for retten.

Det tilkendes gives i den forbindelse, at anklagemyndighedens påstand er:

- ☐ Genindsættelse i anstalt med en foranstaltningstid på 225 dage, omregnet til 7 måneder.

Dato: 25. juli 2023

Undertegnede har d.d. forkyndt nærværende tilkendegivelse for domfældte T”

Bilag 3, indberetning for vilkårsovertrædelse af den 21.07.2022 fra Kriminalforsorgen:

” Indberetning for vilkårsovertrædelse vedrørende T (T) Pågældende blev ved Kriminalforsorgens Hovedkontors prøveløsladelsesresolution af den 26. maj 2022 prøveløsladt med følgende vilkår:

- . at du i en prøvetid på 2 år fra din løsladelse ikke begår ny kriminalitet,
- . at du undergiver dig tilsyn af Kriminalforsorgen i Frihed i 1 år,
- . at du overholder Kriminalforsorgen i Friheds nærmere bestemmelser med hensyn til arbejde,
- . at du, hvis Kriminalforsorgen i Frihed finder det påkrævet, undergiver dig afvænningsbehandling for misbrug af narkotika, alkohol eller lignende stoffer om nødvendigt i særlig institution eller på et hospital i Grønland.

Den resterende foranstaltningstid udgør 225 dage.

T blev prøveløsladt den 28. juni 2022. I forbindelse med anstaltens sagsbehandling af prøveløsladesspørgsmålet, blev domfældte vejledt om betydningen af ovenstående vilkår, som vedkommende ved sin underskrift erklærede sig villig til at overholde. Som det ses af vedlagte indberetning fra Kriminalforsorgen i Friheds lokalkontor i Ilulissat, er T inden for kort tid efter løsladelse på prøve rejst til Danmark til sin søster, uden forinden at have aftalt dette med Kriminalforsorgen i Frihed. Kriminalforsorgen i Frihed forsøger forgæves flere gange at få kontakt til T, og da det lykkes den 12. juli, så oplyser T, at han ikke har bestemt sig for, hvor længe han bliver i Danmark, hvorfor det antages at T agter at være i Danmark i tang tid. Den 14. juli 2022 kontakter T Kriminalforsorgen i Frihed, idet han ønsker at tilsynet skal overføres til Kriminalforsorgen i Danmark.

Det er Kriminalforsorgens vurdering, at det er af afgørende betydning, at T på nuværende tidspunkt ikke har en indkomst og at der derfor er en risiko for recidiv til ny kriminalitet, idet han tidligere er foranstaltet for overtrædelse af lov om euforiserende stoffer (indsmugling af hash). T har behov for at være under tilsyn, idet han har behov en betydelig støtte i at leve et kriminalitetsfrit liv, herunder i fastholdelse i sit underhold og afhold fra misbrug af euforiserende stoffer.

På denne baggrund vurderes det ikke længere muligt at søge Kriminalforsorgens Hovedkontors prøveløsladelsesresolution af 26. maj 2022 gennemført.

Kriminalforsorgens Hovedkontor skal på denne baggrund anmode anklagemyndigheden om at indbringe sagen for retten, jf. kriminallovens § 150, stk.

2, nr. 3.

Hovedkontoret skal anmode om underretning om sagens udfald.

Med venlig hilsen

X2

Juridisk fuldmægtig”

Rettens begrundelse og afgørelse

Det fremgik af en forkyndt tilkendelse af den 25. juli 2023 i forbindelse med prøveløsladelse, at domfældte med sin underskrift den 8. august 2023 har bekræftet at overholde vilkårene ved prøveløsladelsen.

Det fremgår af indberetning fra Kriminalforsorgen, at domfældte ikke har overholdt vilkårene om tilsyn for prøveløsladelse, idet T uden aftale med Kriminalforsorgen i Frihed var flyttet til Danmark, ligesom det har vist sig udfordrende at komme i kontakt til T, hvorfor det ikke længere var muligt at søge Kriminalforsorgens Hovedkontors prøveløsladelsesresolution af den 26. maj 2022 gennemført.

Kriminalforsorgen har inden tilsynstidens udløb indberettet vilkårsovertrædelsen den 21. juli 2022, jf. bilag 3.

I medfør af kriminallovens § 150, stk. 2, nr. 3, indbringes sagen for Retten, som kan træffe bestemmelse om genindsættelse, hvis den prøveløsladte overtræder bestemmelser, der er fastsat efter § 149, stk. 4.

~

Retten kan ikke se, hvilket lovgrundlag der opfylder domfældtes ønske om at tilsynet kan fortsætte som hidtil via skype o.l. fra Grønland til Danmark, så Retten har lagt vægt på indberetningen fra Kriminalforsorgen, at det er af afgørende betydning, at domfældte på nuværende tidspunkt ikke har en indkomst – hvilket det stadig er tilfældet i dag - og at der derfor er en risiko for recidiv til ny kriminalitet, idet han tidligere er foranstaltet for overtrædelse af lov om euforiserende stoffer (indsmugling af hash). T har behov for at være under tilsyn, idet han har behov en betydelig støtte i at leve et kriminalitetsfrit liv, herunder i fastholdelse i sit underhold og afhold fra misbrug af euforiserende stoffer.

Retten kan derfor ikke se et andet resultat, hvorfor domfældte T vil være at blive genindsat i Anstalten for Domfældte i 225 dage efter Anklagemyndighedens påstand.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi bestemmes:

T genindsættes i Anstalten for Domfældte i 225 dage.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Eleonora Steenholdt Mørch
Kredsdommer

Eqqartuussisoqarfik Qaasuitsoq

Den 12. december 2024 kl. 09.00 holdt Qaasuitsoq Kredsret offentligt retsmøde i retsbygningen Ilulissat. Kredsdommer Eleonora Steenholdt Mørch behandlede sagen. [...] og [...] var domsmænd. [...] var tolk fra Qeqqata Kredsret.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.
Rettens nr. 694/2024
Politiets nr. 55pm-83220-00005-22

Anklagemyndigheden mod
T
cpr-nummer [...] 1991

[...]

T forklarede på grønlandsk blandt andet:

Dansk:

Han husker hvordan han er blevet informeret. Han har ellers sagt at han ville komme, og han husker at det skulle ske en gang om ugen. Da han blev løsladt, kom han én gang i løbet af 10 dage, så tog han til Danmark til sin familie, for hans storesøster og mor bor der. Han har ikke længere nære familiemedlemmer i Ilulissat, for de er flyttet til Danmark. Han har ellers familiemedlemmer i Ilulissat, men han omgås ikke rigtig med dem. Han har ikke meldt sig, da han skulle rejse. Da han blev kontaktet, havde hans storesøster kontaktet Kriminalforsorgen og forsøgt at flytte hans tilsyn til Danmark, men hun havde fået besked om, at han selv skulle ansøge om det. De ville ellers flytte hans tilsyn, således at storesøsterens samlever kan køre ham til samtalerne, men han har intet hørt noget overhovedet. De havde sagt til andre, at det ikke kan bare flyttes, men han skulle selv ansøge om det, hvis han ønsker det. Det gjorde han ellers, men så rejste han pludseligt.

Han laver ingenting lige nu i Danmark og gik ellers på VUC (Voksen Uddannelses Center), da hans skoletimer blev annulleret, som skyldes at han ikke kom til skolen, da han blev indkaldt til retsmøde. Han tog derfor kontakt med sin sagsbehandler med det formål at fortsætte sin skolegang. Han fik en frist på 3 måneder til han skulle høre fra dem igen. Han skal til samtale den 28. jan. 2025, hvor han forventer at høre mere om skolen. På spørgsmål fra forsvareren fortsatte han, at han ikke kom til retsmøderne dengang. Når

han blev ringet op flere gange, tog han ikke telefonen i starten, da han ikke kan tale dansk. Han har gået på Sproghøjskolen for at lære dansk. Hans indkaldelser blev annulleret to gange, da han blev indkaldt til retsmøder, sidste gang var det på grund af en anden vigtig opgave.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 10.48.
Eleonora Steenholdt Mørch
Kredsdommer